I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 3595/93

of 21 December 1993

fixing, for the 1994 fishing year, the withdrawal and selling prices for fishery products listed in Annex I (A), (D) and (E) of Council Regulation (EEC) No 3759/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1891/93 (2), and in particular Article 11 (3) and Article 13 thereof,

Whereas Article 11 (1) and Article 13 of Regulation (EEC) No 3759/92 provide that the Community withdrawal and selling prices for each of the products listed respectively, in Annex I (A), (D) and in Annex I (E) are to be fixed by applying the conversion factor for the product category concerned to an amount equal to at least 70 % but not more than 90 % of the relevant guide price;

Whereas changes in production and marketing structures in the Community make it necessary to alter the basis for calculating the withdrawal and the sale prices in the Community as compared with those of the preceding fishing year;

Whereas Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 3759/92 provides that the withdrawal price may be multiplied by conversion factors in landing areas which are very distant from main centres of consumption in the Community;

Whereas, with regard to sardines of the species *Sardina pilchardus,* special conditions have been adopted in the Act of Accession in order to ensure a progressive alignment of prices of sardines from the Atlantic on price levels of sardines from the Mediterranean; whereas the production structure and access to the market of Atlantic sardines are different to those for Mediterranean sardines and meet the special needs of the processing industry; whereas, with a view to the smooth application of the alignment of prices which does not artificially disturb market supply conditions, it is necessary to fix a special adaptation coefficient for size 3 of this product in the landing areas concerned in Spain and Portugal;

Whereas the guide prices for the 1994 fishing year were fixed for all the products in question by Council Regulation (EC) No 3353/93 (3);

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The percentages of the guide price which are used as a basis for calculating the Community withdrawal and selling prices shall be as shown in Annex I for the products concerned.

Article 2

The conversion factors which are used for calculating the Community withdrawal and selling prices for the products listed, respectively, in Annex I (A), (D) and in Annex I (E) of the Regulation (EEC) No 3759/92, shall be as shown in Annex II.

Article 3

The Community withdrawal and selling prices applicable for the 1994 fishing year and the products to which they refer, shall be as shown in Annex III.

Article 4

The withdrawal prices applicable for the 1994 fishing year in the landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community and the products to which those prices relate, shall be as shown in Annex IV.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1994.

(1) OJ No L 388, 31. 12. 1992, p. 1.
(2) OJ No L 172, 15. 7. 1993, p. 1.
(3) OJ No L 301, 8. 12. 1993, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1993.

For the Commission
Yannis PALEOKRASSAS
Member of the Commission

ANNEX I

Percentage of guide price used in calculation withdrawal or sale prices

Product	%
Herrings of the species *Clupea harengus*	85
Sardines of the species *Sardina pilchardus*	
— from the Atlantic	85
— from the Mediterranean	85
Dogfish *(Squalus acanthias)*	80
Dogfish (*Scyliorhinus* spp.)	80
Redfish (*Sebastes* spp.)	90
Cod of the species *Gadus morhua*	80
Coalfish *(Pollachius virens)*	80
Haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*	80
Whiting *(Merlangus merlangus)*	80
Ling (*Molva* spp.)	80
Mackerel of the species *Scomber scombrus*	85
Mackerel of the species *Scomber japonicus*	90
Anchovies (*Engraulis* spp.)	85
Plaice *(Pleuronectes platessa)*	83
Hake of the species *Merluccius merluccius*	90
Megrim (*Lepidorhombus* spp.)	80
Ray's bream (*Brama* spp.)	80
Monkfish (*Lophius* spp.)	85
Shrimps of the species *Crangon crangon*	90
Crabs of the species *(Cancer pagurus)*	90
Norway lobster *(Nephrops norvegicus)*	90
Dab *(Limanda limanda)*	83
Flounder *(Platichthys flesus)*	83
Albacore or longfinned tuna *(Thunnus alalunga)*	90
Cuttlefish *(Sepia officinalis and Rossia macrosoma)*	80
Sole (*Solea* spp.)	83

ANNEX II

Conversion factor of the products listed in Annex I (A), (D) and (E) to Regulation (EEC) No 3759/92

Species	Size (1)	Conversion			
		Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Herrings of the species *Clupea harengus*	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardines of the species *Sardina pilchardus*	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Dogfish *(Squalus acanthias)*	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Dogfish (*Scyliorhinus* spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,23

Species	Size (1)	Conversion			
		Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Redfish (*Sebastes* spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76
Cod of the species *Gadus morhua*	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Coalfish *(Pollachius virens)*	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,68	0,56	0,51	0,35
Whiting *(Merlangus merlangus)*	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,53	0,36	0,39	0,22
Ling (*Molva* spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Mackerel of the species *Scomber scombrus*	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Spanish mackerel of the species *Scomber japonicus*	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Anchovies (*Engraulis* spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Plaice *(Pleuronectes platessa)*	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,87	0,80	0,49	0,49
	4	0,68	0,60	0,46	0,46
Hake of the species *Merluccius merluccius*	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Megrim (*Lepidorhombus* spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20

Species	Size (1)	Conversion			
		Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Ray's bream (*Brama* spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35
Dab *(Limanda limanda)*	1	0,85	0,75	0,70	0,55
	2	0,65	0,55	0,50	0,35
Flounder *(Platichthys flesus)*	1	0,80	0,70	0,70	0,55
	2	0,60	0,50	0,50	0,35
Albacore or longfinned tuna *(Thunnus alalunga)*	1	1,00	0,54	0,90	0,85
	2	1,00	0,54	0,85	0,80
Cuttlefish *(Sepia officinalis and Rossia macrosoma)*	1	0,00	0,00	0,80	0,60
	2	0,00	0,00	0,80	0,60
	3	0,00	0,00	0,50	0,30
		Whole fish or gutted, with head		Fish without head	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Monkfish (*Lophius* spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		All presentations			
		A (1)		B (1)	
Shrimps of the genus *Crangon crangon*	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		Whole (1)			
Edible crabs *(Cancer pagurus)*	1	0,80			
	2	0,60			
		Whole			Tails	
		E' (1)	Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Norway lobster *(Nephrops norvegicus)*	1	0,95	0,95	0,68	0,85	0,57
	2	0,95	0,64	0,38	0,61	0,38
	3	0,63	0,45	0,18	0,36	0,19
	4	0,23	0,23	0,09	0,30	0,09
		Gutted fish, with head (1)		Whole fish (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Sole (*Solea* spp.)	1	0,90	0,80	0,70	0,55
	2	0,90	0,80	0,70	0,55
	3	0,85	0,75	0,65	0,50
	4	0,70	0,60	0,50	0,40
	5	0,60	0,50	0,40	0,35

(1) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3759/92.

ANNEX III

Withdrawal or sale price in the Community of the products listed in Annex I (A), (D) and (E) to Regulation (EEC) No 3759/92

Species	Size (1)	Withdrawal price (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head (1)		Whole fish (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Herrings of the species *Clupea harengus:*					
— 1 January to 31 July 1994 and 1 October to 31 December 1994	1	0	0	179	179
	2	0	0	169	169
	3	0	0	105	105
— 1 August to 30 September 1994	1	0	0	124	124
	2	0	0	117	117
	3	0	0	73	73
Sardines of the species *Sardina pilchardus* from the Atlantic:					
(a) Member States other than Spain and Portugal	1	0	0	204	130
	2	0	0	204	130
	3	0	0	315	130
	4	0	0	204	130
(b) Spain and Portugal	1	0	0	195	124
	2	0	0	195	124
	3	0	0	301	124
	4	0	0	195	124
Sardines of the species *Sardina pilchardus* from the Mediterranean	1	0	0	201	128
	2	0	0	201	128
	3	0	0	311	128
	4	0	0	201	128
Dogfish *(Squalus acanthias)*	1	526	386	498	351
	2	449	316	421	281
	3	246	175	210	140
Dogfish (*Scyliorhinus* spp.)	1	442	331	414	276
	2	442	331	386	276
	3	304	221	248	127
Redfish (*Sebastes* spp.)	1	0	0	754	754
	2	0	0	754	754
	3	0	0	637	637
Cod of the species *Gadus morhua*	1	928	877	670	516
	2	928	877	670	516
	3	877	722	516	412
	4	691	474	392	278
	5	485	278	289	186
Coalfish *(Pollachius virens)*	1	474	474	369	369
	2	474	474	369	369
	3	469	469	364	364
	4	380	274	200	148

Species	Size (1)	Withdrawal price (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head (1)		Whole fish (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*	1	661	588	514	441
	2	661	588	514	441
	3	565	477	397	272
	4	499	411	375	257
Whiting *(Merlangus merlangus)*	1	499	468	374	250
	2	499	468	374	250
	3	474	381	343	144
	4	331	225	243	137
Ling (*Molva* spp.)	1	649	497	535	382
	2	634	481	520	367
	3	573	420	458	306
Mackerel of the species *Scomber scombrus*	1	0	0	173	173
	2	0	0	173	153
	3	0	0	173	143
Spanish mackerel of the species *Scomber japonicus*	1	0	0	230	203
	2	0	0	230	189
	3	0	0	189	154
	4	0	0	149	95
Anchovies (*Engraulis* spp.)	1	0	0	652	367
	2	0	0	693	367
	3	0	0	571	367
	4	0	0	236	236
Plaice *(Pleuronectes platessa)*:					
— 1 January to 30 April 1994	1	601	567	327	327
	2	601	567	327	327
	3	581	534	327	327
	4	454	400	307	307
— 1 May to 31 December 1994	1	826	780	450	450
	2	826	780	450	450
	3	799	734	450	450
	4	624	551	422	422
Hake of the species *Merluccius merluccius*	1	2 819	2 650	2 227	2 058
	2	2 142	2 001	1 663	1 522
	3	2 114	1 973	1 635	1 494
	4	1 804	1 663	1 409	1 156
	5	1 691	1 550	1 325	1 071
Megrim (*Lepidorhombus* spp.)	1	1 332	1 019	1 254	940
	2	1 175	862	1 097	784
	3	1 097	784	1 019	705
	4	705	392	627	313

Species	Size (1)	Withdrawal price (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head (1)		Whole fish (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Ray's bream (*Brama* spp.)	1	1 017	777	957	718
	2	718	478	658	419
Dab *(Limanda limanda)*	1	531	468	437	343
	2	406	343	312	218
Dab *(Platichthys flesus)*	1	299	261	261	205
	2	224	187	187	131
Albacore or longfinned tuna (*Thunnus alalunga)*	1	1 890	1 021	1 458	1 377
	2	1 890	1 021	1 377	1 296
Cuttlefish *(Sepia officinalis and Rossia macrosoma)*	1	0	0	832	624
	2	0	0	832	624
	3	0	0	520	312
		Whole or gutted fish, with head (1)		Without head (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Monkfish (*Lophius* spp.)	1	1 347	973	3 462	2 692
	2	1 721	1 347	3 269	2 500
	3	1 721	1 347	3 077	2 308
	4	1 441	1 066	2 692	1 923
	5	823	449	1 923	1 154
		All presentations			
		A (1)		B (1)	
Shrimps of the genus *Crangon crangon*	1	985		834	
	2	455		455	
		Sale prices (ECU/tonne)			
		Whole (1)			
Edible crabs *(Cancer pagurus)*	1	1 056			
	2	792			
		Whole (1)			Tails (1)	
		E' (1)	Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Norway lobster *(Nephrops norvegicus)*	1	3 641	3 641	2 607	4 743	3 181
	2	3 641	2 453	1 457	3 404	2 120
	3	2 415	1 725	690	2 009	1 060
	4	882	882	345	1 674	502
		Gutted fish with head (1)		Whole fish (1)	
		Extra, A	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Sole (*Solea* spp.)	1	3 735	3 330	2 905	2 283
	2	3 735	3 320	2 905	2 283
	3	3 528	3 113	2 698	2 075
	4	2 905	2 490	2 075	1 660
	5	2 490	2 075	1 660	1 453

(1) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3759/92.

ANNEX IV

Species	Landing area	Conversion factor	Size (1)	Withdrawal prices (ECU/tonne)			
				Gutted fish, with head		Whole fish	
				Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Mackerel of the species *Scomber scombrus*	Coastal areas and islands of Ireland	0,82	1	0	0	142	142
			2	0	0	142	125
			3	0	0	142	117
	Coastal areas and islands of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0,83	1	0	0	144	144
			2	0	0	144	127
			3	0	0	144	119
	Coastal areas from Portpatrick in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas, coastal areas and islands of Northern Ireland	0,89	1	0	0	154	154
			2	0	0	154	136
			3	0	0	154	127
	Coastal areas from Wick to Aberdeen in the north-east of Scotland	0,95	1	0	0	165	165
			2	0	0	165	145
			3	0	0	165	136
Sardines from sardines of the species *Sardina pilchardus* from the Atlantic	Coastal areas and islands of the countries of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0,65	1	0	0	132	84
			2	0	0	132	84
			3	0	0	205	84
			4	0	0	132	84
	Coastal areas of the Atlantic of Spain and Portugal	0,65	3	0	0	196	0
	Canary Islands	0,47	1	0	0	92	58
			2	0	0	92	58
			3	0	0	142	58
			4	0	0	92	58
Hake of the species *Merluccius merluccius*	Coastal areas from Troon in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas	0,67	1	1 889	1 775	1 492	1 379
			2	1 435	1 341	1 114	1 020
			3	1 416	1 322	1 095	1 001
			4	1 209	1 114	944	774
			5	1 133	1 039	888	718
	Coastal areas and islands of Ireland	0,90	1	2 537	2 385	2 004	1 852
			2	1 928	1 801	1 497	1 370
			3	1 903	1 776	1 471	1 345
			4	1 624	1 497	1 268	1 040
			5	1 522	1 395	1 192	964
Albacore or longfinned tuna *(Thunnus alalunga)*	Azores and Madeira	0,47	1	888	480	685	647
			2	888	480	647	609

(1) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3759/92.